

ISTITUTO ITALIANO PER LA STORIA DELLA MUSICA

---

FONDAZIONE

ALESSANDRO SCARLATTI



## Il Ciro

(Roma 1712)

Dramma di Pietro Ottoboni  
Scene di Filippo Juvarra

*a cura di*

**Nicola Badolato**

TOMO I

---



ISTITUTO  
ITALIANO  
PER LA STORIA  
DELLA MUSICA

Roma 2017

ISTITUTO ITALIANO PER LA STORIA DELLA MUSICA

---

FONDAZIONE

ALESSANDRO SCARLATTI

# Il Ciro

(Roma 1712)

Dramma di Pietro Ottoboni  
Scene di Filippo Juvarra

*a cura di*  
**Nicola Badolato**

TOMO I



Roma 2017

ISTITUTO ITALIANO PER LA STORIA DELLA MUSICA

*Fondazione*

*Presidente*

AGOSTINO ZIINO

*Consiglio di Amministrazione*

BRUNO CAGLI

GIOVANNI CARLI BALLOLA

*Collegio dei Revisori dei Conti*

DOTT. RITA DE FELICE (PRESIDENTE - MINISTERO ECONOMIA E FINANZE)

DOTT. ANTONIO SIMEONI (ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA)

DOTT. MAURO TOSTI CROCE (MiBACT)

*Comitato Scientifico*

BIANCA MARIA ANTOLINI

ANNALISA BINI

MICHELE DALL'ONGARO

TERESA M. GIALDRONI

GIACOMO SCIOMMERI

*Volume pubblicato con il contributo di:*

- Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Direzione Generale per lo Spettacolo dal Vivo e Direzione Generale Biblioteche e Istituti Culturali
- Fondazione 1563 per l'Arte e la Cultura della Compagnia di S. Paolo - Torino
- Università di Bologna - Dipartimento delle Arti Visive Performative Mediali



**In copertina:** *Spaccato del Teatro Ottoboni alla Cancelleria in Roma  
con vista prospettica dei palchetti di proscenio e del palcoscenico*  
Disegno a penna, acquerello grigio, seppia e rosso  
Torino, Biblioteca Nazionale Universitaria, Ris. 59,1 c. 4 (b)

*Tutti i diritti riservati*

© 2017 Istituto Italiano per la Storia della Musica  
Via Vittoria, 6 - 00187 Roma  
Tel. 06.36000146 - [www.iism.it](http://www.iism.it)

Printed in Italy  
Finito di stampare a novembre 2017  
dalla Cover di Ariccia (Roma)  
ISBN: 978-88-95349-18-3

## INDICE

### TOMO I

<i>Premessa</i> .....	p.	VII
<i>Introduzione</i> .....	p.	IX
<i>Criteri di edizione del testo verbale</i> .....	p.	XXVII
<i>Nota al testo</i> .....	p.	XXIX
<i>Nota linguistica</i> .....	p.	XXXIII
<i>Criteri di edizione della partitura</i> .....	p.	XXXVII
<i>Libretto</i> .....	p.	LI

### ATTO PRIMO

<b>Sinfonia</b> .....	p.	2
<b><i>Vasta pianura circondata da monti uniti da un gran ponte. Alba e Sole che nasce.</i></b> .....	p.	17
<b>SCENA I</b> (ERENIA, SANDANE) .....	p.	19
<b>Aria</b> - <i>Bello, ma superbetto</i> (SANDANE) .....	p.	23
<b>SCENA II</b> (ERENIA, ELCINO, MITRIDATE) .....	p.	28
<b>Aria</b> - <i>Di donna ho il core</i> (ERENIA) .....	p.	31
<b>SCENA III</b> (ELCINO, MITRIDATE) .....	p.	38
<b>Aria</b> - <i>Lascia che un sol momento</i> (MITRIDATE) .....	p.	44
<b>SCENA IV</b> (ELCINO, ARSACE) .....	p.	49
<b>Aria</b> - <i>T'amo e caro a me più sei</i> (ELCINO) .....	p.	52
<b>SCENA V</b> (ARSACE) .....	p.	59
<b>Aria</b> - <i>La farfalla</i> (ARSACE) .....	p.	60
<b><i>Prospetto di palazzo per le cacce reali circondato da boschi deliziosi.</i></b> .....	p.	68
<b>SCENA VI</b> (ASTIAGE) .....		
<b>Aria</b> - <i>Qui le fiere della selva</i> (ASTIAGE) .....	p.	72
<b>SCENA VII</b> (ASTIAGE, ARPAGO) .....	p.	79
<b>Aria</b> - <i>Quel che piace e che si brama</i> (ASTIAGE) .....	p.	84
<b>SCENA VIII</b> (ARPAGO, ERENIA, ARSACE) .....	p.	92
<b>Aria</b> - <i>Alma afflitta dall'aspra sua doglia</i> (ARPAGO) .....	p.	97
<b>SCENA IX</b> (ERENIA, ARSACE) .....	p.	103
<b>Aria</b> - <i>Già lo so che siete arciere</i> (ARSACE) .....	p.	105
<b>SCENA X</b> (ERENIA) .....	p.	109
<b>Aria</b> - <i>Per un poco</i> (ERENIA) .....	p.	113
<b><i>Bosco sacro ad Apollo con un tempio da un lato e idolo, altare, vittime e tripode ...</i></b> .....	p.	118
<b>SCENA XI</b> (ARPAGO, MITRIDATE) .....	p.	121
<b>Aria</b> - <i>Frema pur con odio eterno</i> (ARPAGO) .....	p.	124
<b>SCENA XII</b> (ASTIAGE, ARPAGO) .....	p.	132
<b>Aria</b> - <i>Quello è il trono e quello è il tempio</i> (ASTIAGE) .....	p.	132
<b>SCENA XIII</b> (ELCINO, MITRIDATE, ASTIAGE, ARPAGO) .....		
<b>Coro</b> - <i>Biondo nume, accogli i voti</i> (ELCINO e CORO) .....	p.	137
<b>Aria</b> - <i>Come in verde collinetta</i> (ELCINO) .....	p.	157

<i>SCENA XIV</i> (MITRIDATE, ELCINO) .....	p.	165
<i>Aria - Dell'aquila altèra</i> (MITRIDATE) .....	p.	169
<i>SCENA XV</i> (ELCINO, SANDANE, ARSACE) .....	p.	173
<i>Aria - Qual nocchiero sconsigliato</i> (ARPAGO) .....	p.	182

## TOMO II

### ATTO SECONDO

<i>Luogo ingombro da alberi altissimi con cadute d'acqua e tutto coperto da' rami de' medesimi.</i> .....	p.	192
<i>SCENA I</i> (ASTIAGE)		
<i>Aria - Aure, fonti, erbette, fiori</i> (ASTIAGE) .....	p.	195
<i>SCENA II</i> (ERENIA, ARSACE, ASTIAGE) .....	p.	202
<i>Aria - Quel fuoco che vi accende</i> (ASTIAGE) .....	p.	209
<i>SCENA III</i> (ERENIA, ARSACE) .....	p.	215
<i>Aria - Non ha più benda ai lumi</i> (ERENIA) .....	p.	217
<i>SCENA IV</i> (ARSACE) .....	p.	221
<i>Aria - Io non so dove mi guidi</i> (ARSACE) .....	p.	222
<i>Prospetto della casa di Sandane ... che corrisponde sopra un orticello circondato da vigne</i> .....	p.	228
<i>SCENA V</i> (ELCINO) .....	p.	231
<i>Aria - Cara benda, amato sangue</i> (ELCINO) .....	p.	232
<i>SCENA VI</i> (ARPAGO, ELCINO) .....	p.	238
<i>Aria - Quell'onda che in tempesta</i> (ARPAGO) .....	p.	243
<i>SCENA VII</i> (ELCINO, SANDANE) .....	p.	250
<i>Aria - Vaghi fiori, vi colgo dal prato</i> (SANDANE) .....	p.	251
<i>Aria - Non ha pregio l'amor mio</i> (ELCINO) .....	p.	259
<i>SCENA VIII</i> (SANDANE, MITRIDATE) .....	p.	263
<i>Aria - Far che tema il suo periglio</i> (SANDANE) .....	p.	267
<i>SCENA IX</i> (MITRIDATE) .....	p.	272
<i>Aria - L'innocenza difendete</i> (MITRIDATE) .....	p.	273
<i>SCENA X</i> (SANDANE, ARSACE) .....	p.	277
<i>SCENA XI</i> (ARSACE) .....	p.	280
<i>Aria - Prischi eroi, ne' vostri figli</i> (ARSACE) .....	p.	281
<i>Campo preparato con tende per solenne convito.</i> .....	p.	290
<i>SCENA XII</i> (ERENIA) .....	p.	292
<i>SCENA XIII</i> (ERENIA, ASTIAGE) .....	p.	294
<i>Aria - Numi dell'arsa Dite</i> (ASTIAGE) .....	p.	299
<i>SCENA XIV</i> (ERENIA) .....	p.	305
<i>Aria - Veggio ben che una ruina</i> (ERENIA) .....	p.	306
<i>SCENA XV</i> (ERENIA, MITRIDATE) .....	p.	311
<i>Duetto - Il timor che il sen m'ingombra</i> (ERENIA, MITRIDATE) .....	p.	317
<i>SCENA XVI</i> (ASTIAGE, ELCINO, ARPAGO) .....	p.	322
<i>Aria e Coro - Quando la selva con regal splendore</i> (ASTIAGE, ELCINO, ARPAGO, CORO) .....	p.	324
<i>Aria di tutto il Ballo - Menuet</i> .....	p.	330
<i>Aria - Prima, o numi, in vostro onore</i> (ARPAGO) .....	p.	334
<i>Aria - No, una lagrima, un sospiro</i> (ELCINO) .....	p.	341

<b>SCENA XVII</b> (ASTIAGE, ARPAGO) .....	p.	345
<b>Duetto</b> - <i>Barbaro, i voti miei</i> (ASTIAGE, ARPAGO) .....	p.	352
<b>Ballo</b> - <i>Menuet</i> .....	p.	361

### TOMO III

#### ATTO TERZO

<b>Pianura con torre e porta che introduce in essa</b> .....	p.	363
<b>SCENA I</b> (SANDANE)		
<b>Aria</b> - <i>Al dolor de l'alma mia</i> (SANDANE) .....	p.	365
<b>SCENA II</b> (ELCINO, SANDANE) .....	p.	371
<b>Duetto</b> - <i>Non son più queste catene</i> (ELCINO, SANDANE) .....	p.	380
<b>SCENA III</b> (SANDANE, ERENIA) .....	p.	390
<b>SCENA IV</b> (SANDANE, ERENIA, ARPAGO) .....	p.	393
<b>Aria</b> - <i>Ora sì che senza freno</i> (SANDANE) .....	p.	395
<b>SCENA V</b> (ERENIA, ARPAGO) .....	p.	399
<b>Aria</b> - <i>Un raggio di speranza</i> (ERENIA) .....	p.	402
<b>SCENA VI</b> (ARPAGO) .....	p.	409
<b>Aria</b> - <i>Io non voglio, o spirto amato</i> (ARPAGO) .....	p.	411
<b>Giardino reale in villa.</b> .....	p.	417
<b>SCENA VII</b> (MITRIDATE) .....	p.	419
<b>SCENA VIII</b> (ARSACE, MITRIDATE) .....	p.	421
<b>Aria</b> - <i>D'ogni mostro il più crudele</i> (MITRIDATE) .....	p.	423
<b>SCENA IX</b> (ARSACE, ERENIA) .....	p.	429
<b>Aria</b> - <i>Due bellissime pupille</i> (ARSACE) .....	p.	435
<b>SCENA X</b> (ASTIAGE, SANDANE) .....	p.	443
<b>Aria</b> - <i>Ch'io ritorni al gregge, al prato</i> (SANDANE) .....	p.	448
<b>SCENA XI</b> (ASTIAGE) .....	p.	452
<b>Aria</b> - <i>Tormentoso augello eterno</i> (ASTIAGE) .....	p.	453
<b>Archi sotterranei per quartiere de' soldati ...</b> .....	p.	458
<b>SCENA XII</b> (ELCINO) .....	p.	461
<b>Aria</b> - <i>L'alma è un cielo, né il Sol che in lei splende</i> (ELCINO) .....	p.	464
<b>SCENA XIII</b> (ARSACE, ARPAGO, ELCINO) .....	p.	468
<b>Aria</b> - <i>Notte bella, orror giocondo</i> (ARSACE) .....	p.	470
<b>Atrio che conduce agli appartamenti reali.</b> .....	p.	478
<b>SCENA XIV</b> (SANDANE, ERENIA) .....	p.	481
<b>Aria</b> - <i>Feroce leone</i> (ERENIA) .....	p.	484
<b>SCENA XV</b> (SANDANE, ASTIAGE) .....	p.	490
<b>SCENA XVI</b> (ELCINO, SANDANE, ASTIAGE, ARPAGO) .....	p.	493
<b>Duetto</b> - <i>Resta in braccio del tuo errore</i> (SANDANE, ELCINO) .....	p.	498
<b>Aria</b> - <i>Porta cent'occhi in fronte</i> (ASTIAGE) .....	p.	501

<b>Gran tempio dedicato al Sole, rappresentante una reggia celeste tutta trasparente.</b> .....	p.	508
<b>SCENA XVII (MITRIDATE)</b>		
<b>Aria - Queste fasce tinte d'ostro (MITRIDATE)</b> .....	p.	511
<b>SCENA XVIII (MITRIDATE, ERENIA, ARSACE, ARPAGO)</b> .....		
<b>Aria - Il tuo pianto, o mia diletta (ARSACE)</b> .....	p.	517
<b>SCENA XIX (SANDANE, MITRIDATE, ERENIA, ARSACE, ARPAGO)</b> .....		
<b>Dal basso del pavimento, coperto di nuvoli, sorge un globo celeste ...</b> .....		
<b>Coro - Dall'inganno se celata (CORO)</b> .....	p.	538

## APPENDICI

Aria alternativa <i>Lascia che un sol momento</i> (I, III - MITRIDATE) .....	p.	547
Aria alternativa <i>Dell'aquila altera</i> (I, XIV - MITRIDATE) .....	p.	549
Aria alternativa <i>Pensa, oh dio, che la mia vita</i> (I, XV - SANDANE) .....	p.	551
<i>Balletto di...</i> (I, XV - <i>Ballo de' custodi del tempio</i> ) .....	p.	555
Aria alternativa <i>Non ha pregio l'amor mio</i> (II, VII - ELCINO) .....	p.	556
Aria alternativa <i>L'innocenza difendete</i> (II, IX - MITRIDATE) .....	p.	563
<i>Ballo</i> (II, XVII) .....	p.	567
Aria alternativa <i>Tormentoso augello eterno</i> (III, XI - ASTIAGE) .....	p.	568
Aria alternativa <i>L'alma è un cielo, né il Sol che in lei splende</i> (III, XII - ELCINO) .....	p.	578
Duetto alternativo <i>Resta in braccio del tuo errore</i> (III, XVII - ELCINO, SANDANE) .....	p.	582
Aria alternativa <i>Queste fasce tinte d'ostro</i> (III, XVII - MITRIDATE) .....	p.	587
<i>Allegro</i> (III, XX) .....	p.	589

## *Premessa*

Il presente lavoro è frutto di una ricerca condotta tra gennaio 2013 e giugno 2015 nell'ambito della prima edizione del programma di Borse di Alti Studi sull'Età e la Cultura del Barocco (in quell'anno incentrate sul tema "Cultura, arte e società al tempo di Juvarra") promosso dalla Fondazione 1563 per l'Arte e la Cultura della Compagnia di San Paolo di Torino, ed è stato svolto in convenzione col Dipartimento delle Arti dell'Università di Bologna. Oltre all'edizione della partitura del *Ciro* di Alessandro Scarlatti, la ricerca ha prodotto nel 2016 la pubblicazione della monografia «*All'occhio, all'udito ed al pensiero*»: *gli allestimenti operistici romani di Filippo Juvarra per Pietro Ottoboni e Maria Casimira di Polonia*, presentata in formato digitale dalla stessa Fondazione 1563, consultabile e scaricabile gratuitamente dal sito <<http://www.fondazione1563.it/it/pubblicazioni/eta-e-la-cultura-del-barocco/cultura-arte-e-societa-al-tempo-di-juvarra/all-occhio-all-udito-ed-al-pensiero>>. Un saggio sui medesimi allestimenti romani dello Juvarra compare nel volume collettaneo che presenta gli esiti più significativi dell'edizione 2013 nella collana "Quaderni delle borse e dei premi della Fondazione 1563", in uscita nel 2017 a cura di Giuseppe Dardanella (Università di Torino), che ringrazio per aver favorito, insieme con l'editore Leo S. Olschki (Firenze), il reperimento di alcune tra le immagini qui pubblicate.

Il presente volume vede la luce grazie al contributo della Fondazione 1563 per l'Arte e la Cultura (Torino), del Dipartimento delle Arti dell'Università di Bologna e dell'Istituto Italiano per la Storia della musica (Roma); ringrazio in particolar modo Rosaria Cigliano ed Elisabetta Ballaira (rispettivamente Presidente e Responsabile culturale della Fondazione 1563) e Agostino Ziino (Presidente dell'IISM) per aver sostenuto la pubblicazione.

Sono grato a Lorenzo Bianconi (Università di Bologna) e José María Domínguez (Università della Rioja, Logroño), che non hanno lesinato utili suggerimenti su tutto l'arco della ricerca.

Consigli e indicazioni sono venuti da Arnaldo Morelli (L'Aquila), Margaret Murata (Irvine, California), Christine Jeanneret (Copenaghen), Elisabetta Pasquini (Bologna), Paolo Rosini (Ferrara), Alessio Ruffatti (Adria), Nicola Usula (Bologna), Mercedes Viale Ferrero (Torino), che ringrazio, insieme a Cesare Corsi (Conservatorio "S. Pietro a Majella", Napoli), Gianmario Merizzi (Biblioteca di Musica e Spettacolo nel Dipartimento delle Arti di Bologna), Olivia Wahnnon de Oliveira (Conservatoire Royal de Bruxelles) e Alfredo Vitolo (Museo Internazionale e Biblioteca della Musica di Bologna).

Ferrara, giugno 2017



## Introduzione

Il programma di rinnovamento stilistico e ideologico condiviso tra gli intellettuali e i letterati italiani affiliati all'Accademia dell'Arcadia investì nel primo Settecento l'intero sistema delle arti, e in particolar modo l'opera in musica.<sup>1</sup> La produzione secentesca di drammi musicali – ritenuti perlopiù mediocri nella versificazione, inverosimili nell'orditura degli intrecci e sconvenienti nella commistione di personaggi nobili e umili –<sup>2</sup> subì un processo di trasformazione assai complesso, che difficilmente potremmo attribuire all'opera riformatrice di un singolo autore e descrivere come fenomeno omogeneo e unitario: lo studio diretto dei libretti composti a partire dall'ultimo quarto del Seicento rivela infatti tendenze assai differenziate, riconducibili non solo alle istanze arcadiche, ma anche all'evoluzione delle altre componenti dello spettacolo operistico e al gusto dei diversi ambienti cui esso era destinato.<sup>3</sup>

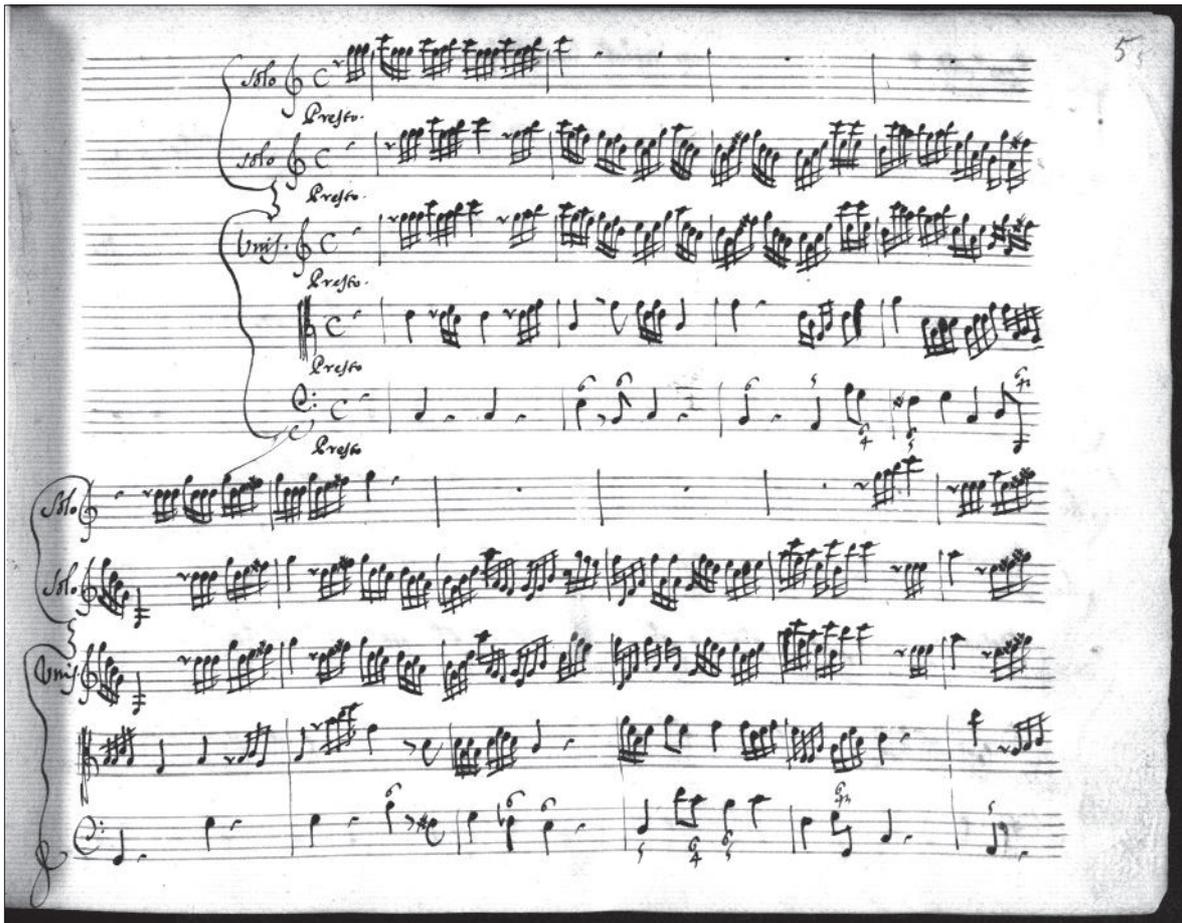
Sul piano drammaturgico, l'influenza arcadica si esprime nel tendenziale rispetto delle unità pseudo-aristoteliche, nella preferenza per i soggetti tratti dalla storia greco-romana, nell'esaltazione degli eroi antichi come emblemi di virtù ideali che trionfano sui rivolgimenti della fortuna e della politica. L'intreccio si basa su un filo conduttore unitario che attorciglia in un sol nodo quattro prime parti (due o tre soprani e un contralto, donne o castrati, in abiti maschili e femminili, e talvolta un tenore come antagonista maschile) insieme con due o tre

---

<sup>1</sup> Per un quadro complessivo sulle riflessioni e i dibattiti attorno al melodramma tra i letterati italiani nel Settecento cfr. almeno R. DI BENEDETTO, *Poetiche e polemiche*, in *Storia dell'opera italiana*, a cura di L. Bianconi e G. Pestelli, VI: *Teorie e tecniche*, Torino, EDT, 1988, pp. 3-76. Più in generale R. STROHM, *Italianische Opernarien des frühen Settecento: 1720-1730*, Köln, Arno Volk Verlag Hans Gerig, 1976 («Analecta Musicologica», 16); ID., *L'opera italiana nel Settecento*, Venezia, Marsilio, 1991; ID., *Dramma per musica: Italian Opera Seria of the Eighteenth Century*, New Haven-London, Yale University Press, 1997; A. CHEGAI, *Le parole chiave della critica settecentesca sull'opera: fra luoghi comuni e progetti di riforma*, in *Le parole della musica*, III: *Studi di lessicologia musicale*, a cura di F. Nicolodi e P. Trovato, Firenze, Leo S. Olschki, 2000, pp. 65-87; S. TCHAROS, *Opera's Orbit: Musical Drama and the Influence of Opera in Arcadian Rome*, Cambridge, Cambridge University Press, 2011; P. WEISS, *L'opera italiana nel Settecento*, a cura di R. Mellace, Roma, Astrolabio, 2013. Sui rapporti tra l'Arcadia e i musicisti contemporanei cfr. F. DELLA SETA, *La musica in Arcadia al tempo di Corelli*, in *Nuovissimi studi corelliani*, Firenze, Leo S. Olschki 1982, pp. 123-148.

<sup>2</sup> È noto il giudizio di Gio. Mario Crescimbeni sul *Giasone* di Giacinto Andrea Cicognini (Venezia 1649, musica di Francesco Cavalli), forse l'opera più fortunata di tutto il Seicento: «Fu poi l'arte istrionica anch'essa seguitata finché Giacinto Andrea Cicognini intorno alla metà del secolo con più felice ardimento introdusse i drammi col suo *Giasone*, il quale per vero dire è il primo e il più perfetto dramma che si truovi, e con esso portò l'estermio dell'istrionica e per conseguenza della vera e buona comica e della tragica stessa; imperciocché per maggiormente lusingare con la novità lo svogliato gusto degli spettatori nauseanti egualmente la viltà delle comiche e la gravità delle tragiche, l'inventor de' drammi unì l'una e l'altra in essi, mettendo pratica con mostruosità non più udita tra re ed eroi ed altri illustri personaggi e buffoni e servi e vilissimi uomini. Questo guazzabuglio di personaggi fu cagione del total guastamento delle regole poetiche, le quali andarono in tal maniera in disuso che né meno si riguardò più alla locuzione, la quale, costretta a servire alla musica, perdé la sua purità e si riempì d'idiotismi. Fu stralciato il maneggio regolato delle figure che nobilitano l'orazione, che si ristrinse per lo più dentro i termini del parlar proprio e famigliare, il quale è più adatto per la musica; e finalmente il ligame di quei piccoli metri, appellati volgarmente ariette che a larga mano si spargevano per le scene e la strabocchevole improprietà di fare altrui parlar cantando, tolsero affatto dai componimenti la forza degli affetti e l'artificio di movergli negli ascoltanti» (cfr. G.M. CRESCIMBENI, *La bellezza della volgar poesia*, Roma, Gio. Francesco Buagni, 1700, Dialogo VI, p. 140 sg.). Tali considerazioni fecero scuola su quelle altrettanto spregiative di molti altri letterati dell'epoca, come Francesco Saverio Quadrio, Antonio Planelli, Girolamo Tiraboschi e Stefano Artega (cfr. W.C. HOLMES, *Giacinto Andrea Cicognini's and Antonio Cesti's "Orontea" (1649)*, in *New Looks at Italian Opera: Essays in Honor of Donald J. Grout*, a cura di W. W. Austin, Ithaca, Cornell University Press, 1968, pp. 108-132: 118 sg.)

<sup>3</sup> Cfr. F. GIUNTINI, *Rinnovamento e tradizione nei drammi per musica di Antonio Salvi*, nel suo *I drammi per musica di Antonio Salvi. Aspetti della "riforma" del libretto nel primo Settecento*, Bologna, Il Mulino, 1994, pp. 9-124. Più in generale, sui programmi culturali dell'Arcadia cfr. M. FUBINI, *Arcadia e Illuminismo*, in *Questioni e correnti di storia letteraria*, Milano, Marzorati, 1973, pp. 503-595; A. QUONDAM, *L'Istituzione Arcadia. Sociologia e ideologia di un'Accademia*, in *Intellettuali e centri di cultura*, «Quaderni Storici», XXIII, 1973, pp. 389-435; ID., *L'Arcadia e la "Repubblica delle lettere"*, in *Immagini del Settecento in Italia*, a cura della Società Italiana di Studi sul sec. XVIII, Bari, Laterza, 1980, pp. 198-211; B. ALFONZETTI, *Et in Arcadia ego*, in *Atlante della letteratura italiana*, II: *Dalla Controriforma alla Restaurazione*, a c. di S. Luzzatto e G. Pedullà, Torino, Einaudi, 2011, pp. 585-590.



**Illustrazione 1:**

Alessandro Scarlatti, *Il Ciro*, partitura autografa.  
Bruxelles - Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique (Wotquenue n. 2351), p. 5.  
Cfr. *Criteri di edizione della partitura*, p. xxxix.

sia dei disegni oggi noti. Le incisioni sono tratte dagli esemplari bolognesi (Museo internazionale e Biblioteca della musica, Lo. 5117; Biblioteca Universitaria, A.V.Tab.I.F.III.Vol.12.4); i disegni provengono dal Victoria and Albert Museum di Londra (Printroom, Reg. 8426), dalla Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino (Ris. 59,4) e dalla Kunstbibliothek di Berlino (Hdz 141, 148 e 149); la provenienza di ciascuna immagine è di volta in volta indicata nella didascalia sottostante.

### **Altre fonti:**

#### **Londra, British Library**

Sotto la dicitura «Airs from the Opera Il Ciro – Al. Scarlatti», il manoscritto Add. 31515 (cc. 42v-77v)<sup>10</sup> della British Library di Londra conserva copia settecentesca delle seguenti 21 arie e duetti, più un recitativo obbligato:

- 42v-43v: «Bello ma superbetto» (I, I - SANDANE)
- 44r-45v: «Di donna ho il core» (I, II - ERENIA)
- 45v-47r: «Alma afflitta dall'aspra sua doglia» (I, VIII - ARPAGO)
- 47r-47v: «Quello è il trono e quello è il tempio» (I, XII - ASTIAGE)
- 47v-49r: «Come in verde collinetta» (I, XIII - ELCINO)
- 49r-51v: «Qual nocchiero sconsigliato» (I, XVI - ARSACE)
- 51v-53r: «Cara benda, amato sangue» (II, III - ELCINO)
- 53r-54v: «Vaghi fiori, vi colgo dal prato» (II, VII - SANDANE)
- 54v-55v: «Non ha pregio l'amor mio» (II, VII - ELCINO)
- 55v-57v: «Prischi eroi, ne' vostri figli» (II, XI - ARSACE)
- 57v-58r: «L'innocenza difendete» (II, IX - MITRIDATE)
- 58v-60r: «Numi dell'arsa Dite» (II, XIII - ASTIAGE)
- 60r-61r: «Veggio ben che una ruina» (II, XIV - ERENIA)
- 61r-62r: «Giove già stringe la saetta ultrice» (II, XVII - recitativo obbligato ARPAGO e ASTIAGE)
- 62r-64r: «Barbaro, i voti miei» (II, XVII - ARPAGO e ASTIAGE)
- 64r-66v: «Non son più quelle catene» (III, II - SANDANE e ELCINO)
- 66v-68v: «Un raggio di speranza» (III, V - SANDANE e ELCINO)
- 68v-70r: «Io non voglio, o spirito amato» (III, VI - ARPAGO)
- 70r-72r: «Due bellissime pupille» (III, IX - ARSACE)
- 72r-74v: «Tormentoso augello eterno» (III, XI - ASTIAGE)
- 74v-76r: «Resta in braccio del tuo errore» (III, XVII - ELCINO)
- 76r-77v: «Il tuo pianto, o mia diletta» (III, XIX - ARSACE)

La copia è assai pulita, quasi del tutto priva di cancellature, sostanzialmente fedele al dettato scarlattiano; se però da un lato sono rispettate quasi tutte le travature e i segni di articolazione, dall'altro il copista omette sistematicamente la cifratura del basso e tralascia buona parte delle indicazioni agogiche e dinamiche. Il copista deve aver lavorato a partire dall'autografo di Bruxelles: la trascrizione delle arie «Tormentoso augello eterno» e «Resta in braccio del tuo errore» non si rifà alla versione autografa, bensì alle due “varianti” interpolate tra le pagine del manoscritto belga (cfr. le *Appendici* 8 e 10, qui a pp. 568 e 582).

---

<sup>10</sup> Il manoscritto è costituito da 92 cc. e contiene copie di arie e duetti tratte da varie opere di Alessandro Scarlatti – *Scipione nelle Spagne* (1714), *L'equivoco nel sembiante* (1700), *Carlo re d'Alemagna* (1716) –, oltre ad arie di Leonardo Leo, Giovan Battista Pergolesi e Nicola Porpora. Cfr. A. HUGHES-HUGHES, *Catalogue of Manuscript Music in the British Museum*, vol. II, “Secular Vocal Music”, London, Order of the Trustees, 1908, p. 336 sg.



6

6 6 6 5 6 6  
4 5

9

6 4 3 5 6 4